

1. Approfondissement sur les Kanji

- Les kanji combinés ensembles sont normalement lus en 音読み (onyomi) tandis qu'un kanji seul, utilisé en lui même, sera lu en 訓読み (kunyomi). Ainsi, 「木」 (き) est lu en 訓読み alors que le même caractère dans un mot composé de 2 kanji combinés tel que 「木馬」 (もくば *mokuba*) sera lu en 音読み, c'est-à-dire dans ce cas : 「もく *moku*」 .
Autre exemple, prenons le kanji de soleil 「日」 (beaucoup de lecture différentes mais là on va prendre hi (ひ) comme prononciation kunyomi)
Donc ici la prononciation normale est hi mais si l'on combine le kanji de soleil avec un autre kanji, vous allez voir que dans 「日夜」 (にちや *jour et nuit*) on a utilisé la lecture onyomi et non la lecture kunyomi (nichi et non hi).
- Certains caractères (surtout les plus communs) peuvent avoir plus d'une lecture 音読み ou 訓読み. En effet, dans le mot 「木刀 *bokudō*」, 「木」 est lu comme 「ぼく *boku*」 et non 「もく *moku*」 .
- Certains mots composés ont également des lectures particulières qui n'ont rien à voir avec les lectures des caractères seuls. Ces lectures doivent être individuellement étudiées. Heureusement, ces lectures sont peu nombreuses. (ce point là, on l'oublie ^^)

2. Les verbes japonais

- Les verbes, en japonais, viennent toujours à la fin des propositions. Mais puisque nous n'avons pas encore appris comment créer plus d'une proposition, il faudra que n'importe quelle phrase avec un verbe finisse avec ce verbe.
- En japonais, on a 2 types de verbes essentiellement, sur lesquels on va s'appuyer pour utiliser les règles de conjugaison.

Avant de commencer cette partie, je tiens à vous dire quelque chose de fondamental !

Une phrase japonaise grammaticalement complète nécessite seulement un verbe (y compris l'état d'être).

➔ Pour reformuler, à la différence du français, la seule chose dont on a besoin pour faire une phrase grammaticalement complète en japonais **est un verbe et rien d'autre** ! Comprendre cette propriété fondamentale du Japonais est essentiel maîtriser le japonais. C'est pourquoi même la phrase japonaise la plus simple ne peut pas être traduite en français ! Toutes les conjugaisons commenceront à partir de la forme du dictionnaire (comme elles apparaissent dans le dictionnaire).

Exemples de phrases grammaticalement complètes :

1. 飲む (のむ) **nomu**: boire (traductions possibles: je bois, tu bois, ils boivent...)
2. 探す (さがす) **sagasu** : chercher(je cherche, tu cherche, elles cherchent...)
3. 待つ (まつ) **matsu**: attendre (j'attends, tu attends, on attend...)

❖ Pratiquement tous les verbes en japonais peuvent être classés en 2 catégories : les ichidan (一段動詞 ichidandōshi) et les godan (五段動詞 godandōshi) .

2.1 Les 一段動詞 (ichidandōshi)

- Si vous transposez un verbe en caractères romains (appelés 「ローマ字」 rōmaji en japonais) et qu'il se termine par "iru" ou "eru", alors c'est un ichidan ou verbe en -ru.
Par exemple, 「見る」 est romanisé en 'miru' et comme il se termine par 'iru', c'est un ichidan ou un verbe en -ru. Un autre exemple, 「生きる」 (ikiru), qui, romanisé en 'ikiru', est un ichidan. Tous les autres verbes sont des godan ou verbes en -u.
- Sauf quelques exceptions qu'on verra dans la suite du cours, tous les verbes se terminant par « iru » ou « eru » seront des ichidan ou verbes en -ru.

➔ **Exemples d'ichidan ou de verbes en -ru :**

一段動詞	ローマ字
見る(みる) voir	miru
食べる(たべる) manger	taberu
着る(きる) porter(vêtements)	kiru
信じる(しんじる) croire	shinjiru

生きる(いきる) vivre	ikiru
起きる (おきる) se lever	okiru
出る(でる) sortir	deru
捨てる(すてる) jeter	suteru
考える(かんがえる) penser à	kangaeru

2.2 Les 五段動詞 (godandōshi)

- ❖ Les godan ou verbes en -u se terminent de plusieurs façons : 9 terminaisons possibles et des exceptions (encore malheureusement ^^) : en-す, en-く, en-ぐ (gu), en-ぶ (bu), en-つ, en-む (mu), en-る (ru), en-ぬ (nu) mais pour cette terminaison, il existe un seul verbe qui est 「死ぬ」 **shinu : mourir**. Et enfin la dernière terminaison en-う.
- ❖ **Donc tous les verbes qui se ne se terminent pas en « iru » ou « eru » sont des godan**, avec des exceptions comme toujours que je vais éclaircir après.

➔ **Exemples de godan ou verbes en -u :**

五段動詞	ローマ字
話す(はなす) parler	hanasu
行く(いく) aller	iku
泳ぐ(およぐ) nager	oyogu
遊ぶ(あそぶ) jouer	asobu
待つ(まつ) attendre	matsu
飲む(のむ) boire	nomu
回る(まわる) tourner	mawaru
死ぬ(しぬ) mourir	shinu
買う(かう) acheter	kau

2.3 Les verbes irréguliers

- Seuls, deux verbes ont des règles de conjugaisons particulières : il s'agit de :

Verbe irrégulier	ローマ字
する faire	suru
くる venir	kuru

2.4 L'exception

- ❖ Il existe cependant des exceptions aux règles que nous venons de voir, en fait les verbes godan peuvent finir par « iru » ou « eru », et dans ce cas là, on n'a aucun moyen de savoir si ce sont des verbes ichidan ou godan㊦. Donc ce sera un godan et non comme on pourrait le penser un ichidan !! Il faut juste les **apprendre par cœur !!**

➔ **Exemples de godan mais finissant en « iru » ou « eru » :**

五段動詞 Mais finissant en « iru » ou « eru »	ローマ字
入る(はいる) entrer	hairu
知る(しる) savoir	shiru
しゃべる parler, chatter	shaberu
切る(きる) couper	kiru

Résumé

Pour classer les verbes japonais :

- **Quand le verbe ne finit pas par « iru » ou « eru » :**
normalement c'est un godan ou verbe en -u mais les godan peuvent aussi finir par « iru » ou « eru » (exceptions).
- **Quand le verbe se termine par « iru » ou « eru » :**
normalement c'est un ichidan mais ça peut être un godan (exceptions).
- **Enfin la dernière catégorie de verbes, les verbes irréguliers au nombre de 2 : suru et kuru.**

→ Exemples de phrases utilisant les verbes :

- (1) アリスは食べる。 - Alice mange (arisu ha taberu)
- (2) ジムが遊ぶ。 - Jim est celui qui joue. (jimu ga asobu)
- (3) ボブもする。 - Bob l'a aussi fait. (bobu mo suru)
- (4) お金がある。 - Il y a de l'argent. (okane ga aru)
- (5) 私は買う。 - Je l'achète. (watashi ha kau)
- (6) 猫はいる。 - Il y a un chat. (neko ha iru)

3. La forme négative familière

- ❖ Nous avons déjà vu la forme négative familière des adjectifs et des verbes (janai, janakatta etc...). Ici pour les verbes nous ne pouvons pas appliquer ces mêmes conjugaisons, il y a du changement dans les conjugaisons.

3.1. La forme négative pour les ichidan ou verbes en -ru.

- Pour les ichidan ou les verbes en -ru, il suffit tout simplement de retirer 「る」 et d'ajouter 「ない」
 - Exemples : 生きる (ikiru : vivre)

生きる: je vis, tu vis, ils vivent... => on enlève la terminaison verbale 「る」 et on met 「ない」 à la place.

生き~~る~~ => 生き~~る~~ない **ikinai: je ne vis pas, tu ne vis pas, ils ne vivent pas...**

- 起きる (okiru: se lever)

起きる: je me lève, tu te lèves.... => 「る」 par 「ない」

起き~~る~~ => 起き~~る~~ない **okinai: je ne me lève pas, tu ne te lèves pas...**

3.2. La forme négative pour les godan ou verbes en -u.

- Pour les verbes en -u, il peut être utile de voir la version romanisée du verbe. Vous retirez la voyelle / u / du son et ajoutez "anai". Mais il est préférable de se référer au **tableau des Hiragana** dans lequel il suffit de prendre le dernier caractère hiragana qui sera toujours dans la colonne / u / et de remonter pour le remplacer par le caractère de la colonne / a/. Je m'explique !

Tableau des hiragana :

n	w	r	y	m	h	n	t	s	k		
ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ	a
		り		み	ひ	に	ち	し	き	い	i
							chi	shi			
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う	u
					fu		tsu				
		れ		め	へ	ね	て	せ	け	え	e
	を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お	o

Légende :

Déjà vu en cours : あ

Pas encore vu : な

→ Donc prenons, par exemple le verbe 飲む (nomu : boire), on identifie donc dans le tableau sa terminaison verbale mu (colonne des u) : ici m+u dans le tableau, et on va remonter la colonne jusqu'à ma (colonne des a).

Et ensuite on enlève mu et on le remplace par ma, puis on ajoute nai

飲む=>飲ま(noma)=>飲まない(nomanai)

Autre exemple : le verbe 泳ぐ (oyogu : nager) : 泳ぐ=>泳が(oyoga)=>泳がない(oyoganai)

- ❖ Cependant il y a une exception pour les godan ou les verbes en -u, c'est la catégorie de godan finissant en 「う」. En fait pour ces verbes-ci, on ne va pas prendre 「あ」 comme on pourrait le penser mais on va prendre 「わ」.

ex :

買う (kau: acheter): va se transformer en kawa puis kawanai.

歌う (utau: chanter) va se transformer en utawa puis atawanai.

Résumé : Comment conjuguer les verbes à la forme négative

- **Pour les godan:** Pour conjuguer les verbes en -ru à leur forme négative, retirez 「る」 et ajoutez 「ない」.
例) (exemple :rei) 見る → 見ない
例) 出る(deru :sortir) → 出ない
- **Pour les ichidan :** Pour conjuguer les verbes en -u à leur forme négative, premièrement remplacez le dernier caractère en / u / avec le caractère équivalent en / a / et ajoutez 「ない」.
例) 飲む → 飲ま → 飲まない
例) 待る → 待た → 待たない

※ Une exception importante concerne les verbes en 「う」. Pour eux, vous devez remplacer 「う」 avec 「わ」 (wa) (et non pas 「あ」) et ajouter 「ない」.

例) 拾う(hirou :ramasser) → 拾わ → 拾わない(hirowanai)

3.3. L'exception de aru.

- ❖ Nous devons aborder une exception très importante à la règle de négation : 「ある」.

「ある」 est un godan employé pour exprimer l'existence d'objets inanimés.

- ✓ Par exemple, si vous voulez dire qu'une chaise est dans la pièce, il faut utiliser le verbe 「ある」. Le verbe équivalent pour les objets animés (tels que les personnes ou les animaux) est 「いる」 qui est un ichidan et non un godan ^^ normal. Ainsi, si vous voulez dire qu'une personne est dans la pièce, vous devez employer le verbe 「いる」 et non pas 「ある」. Ces 2 verbes 「ある」 et 「いる」 sont tout à fait différents de tous les autres verbes parce qu'ils représentent l'existence et non pas une action réelle.
- ✓ **La forme négative de 「ある」 est 「ない」 ! Donc on n'applique pas les règles qu'on a apprises pour les godan !!**
De plus la conjugaison n'est pas la même pour les 2 verbes irréguliers suru et kuru.

Exemples de conjugaison sur les ichidan :

Forme du dictionnaire	Forme négative familière
食べる	食べない
着る	着ない
信じる	信じない
寝る(ねる)dormir neru	寝ない
起きる	起きない
出る	出ない
掛ける(かける)accrocher(un tableau) kakeru	掛けない
捨てる	捨てない
調べる(しらべる)examiner shiraberu	調べない

Exemples de conjugaison sur les godan :

Forme du dictionnaire	Forme négative f.	ローマ字	ローマ字 (Nég)
話す	話 <u>さ</u> ない	hanasu	hana <u>sanai</u>
聞く écouter	聞 <u>か</u> ない	kiku	ki <u>kanai</u>
泳ぐ	泳 <u>が</u> ない	oyogu	oyo <u>ganai</u>
遊ぶ	遊 <u>ば</u> ない	asobu	aso <u>banai</u>
待つ	待 <u>た</u> ない	matsu	ma <u>tanai</u>
飲む	飲 <u>ま</u> ない	nomu	no <u>manai</u>
直る guérir, réparer	直 <u>ら</u> ない	naoru	nao <u>ranai</u>
死ぬ	死 <u>な</u> ない	shinu	shi <u>nanai</u>
買う	買 <u>わ</u> ない	kau	ka <u>wanai</u>

Les exceptions :

Forme du dictionnaire	Forme négative familière
する	し <u>ない</u>
くる	こ <u>ない</u>
ある	な <u>い</u>

Les exemples de phrases :

- (1) アリスは食べない。 - En ce qui concerne Alice, elle ne mange pas.
(arisu ha tabenai)
- (2) ジムが遊ばない。 - Jim est celui qui ne joue pas. (jimu ga asobanai)
- (3) ボブもしない。 Bob ne fait pas non plus. (bobu mo shinai)
- (4) お金がない。 Il n'y a pas d'argent. (okane ga nai)

- (5) 私は買わない。 Je n'achète pas.(watashi ha kawanai)
(6) 猫はいない。 -Il n y a pas de chat.(neko ha inai)

4. La liste de verbes à apprendre pour le prochain cours + les 5 prochains hiragana !

1. する(suru) - faire
2. しゃべる(shaberu)- parler, chatter
3. 見る【みる】(miru) - voir
4. 来る【くる】(kuru) - venir
5. 行く【いく】(iku) - aller
6. 帰る【かえる】(kaeru) - rentrer
7. 食べる【たべる】(taberu) - manger
8. 飲む【のむ】(nomu)- boire
9. 買う【かう】(kau)- acheter
10. 売る【うる】(uru)- vendre
11. 切る【きる】-(kiri) couper
12. 入る【はいる】(hairu) - entrer
13. 出る【でる】(deru) - sortir
14. 持つ【もつ】(motsu) - tenir
15. 待つ【まつ】(matsu)- attendre
16. 書く【かく】(kaku) - écrire
17. 読む【よむ】(yomu)- lire
18. 歩く【あるく】(aruku) - marcher
19. 走る【はしる】(hashiru) - courir
20. 遊ぶ【あそぶ】(asobu) – jouer

Et voici les 5 prochains hiragana :

Na : な

な な な な な

Ni : に

に に に に

Nu : ぬ

ぬ ぬ ぬ

Ne : ね

ね ね ね

No : の

の の

Merci d'avoir suivi mon 5^{ème} cours de Japonais, qui fut le plus long !!^^ J'attends vos questions !! Votre sensei.